



# МОЛИТВОСЛОВ УЧЕБНЫЙ

НА ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКОМ ЯЗЫКЕ  
ДЛЯ ОТРОЧЕСТВА



Новол'гине  
Долгопрудный  
2018

УДК 243  
ББК 86.372  
М75

Рекомендовано к публикации  
Издательским советом  
Русской Православной Церкви  
ИС Р18-717-0650

М75 **Молитвослов учебный** : на церковно-славянском языке для отрочества / сост. И. Г. Архипова. — Долгопрудный : Издатель А. Б. Гоняйкин, 2018. — 144 с. : ил.

ISBN 978-5-9906721-6-1

Издание предназначено для детей 8–12 лет, постигающих азы христианской жизни. Молитвенные правила даны в сокращённом варианте. Благодаря тому, что тексты набраны как церковнославянским, так и гражданским шрифтом, юные молитвенники не встретят затруднений при чтении на церковнославянском языке. Каждый раздел книги снабжён словарём, который содержит объяснения сложных для понимания слов и выражений. Молитвослов может быть полезен как важное дополнение к курсу «Церковнославянский язык для детей».

УДК 243  
ББК 86.372

© И. Г. Архипова, составление,  
сопроводительный текст, 2018

ISBN 978-5-9906721-6-1 © Издатель А. Б. Гоняйкин, 2018



## ОГЛАВЛЕНИЕ

Несколько слов о молитве .....	5
Утренние молитвы .....	9
Словарь к утренним молитвам .....	36
Вечерние молитвы .....	41
Словарь к вечерним молитвам .....	58
Молитвы по благословию духовника .....	61
Молитвы ко Причащению Тела и Крови Христовых .....	63
Благодарственные молитвы после Причащения Тела и Крови Христовых .....	73
Словарь к молитвам ко Святому Причащению и благодарственным молитвам по Святом Причащении .....	80
Молитвы на разные случаи жизни .....	83
Словарь к молитвам на разные случаи жизни .....	94
Православный календарь двенадцатых праздников и праздничные песнопения ..	96
Часы Святой Пасхи .....	125
Словарь к праздничным песнопениям и часам Святой Пасхи .....	132
Правила поведения в храме .....	137





## НЕСКОЛЬКО СЛОВ О МОЛИТВЕ

Наша молитва — это наше обращение к Богу. Всякий раз, произнося имя Божие, мы призываем Самого Бога услышать нас!

Человек может думать о Боге, говорить с Богом о своей любви к Нему, о своей нужде, благодарить Его за милость, воздавать Ему хвалу. Всё это мы выражаем в молитве.

Часто мы просим Бога простить нас за дурные поступки, слова и даже мысли — такая молитва называется **покаянной**. Иногда мы обращаемся к Богу за помощью. Эта молитва называется **просительной**. Усердное прошение нередко исполняется Богом. Вспомните праведного Авраама или родителей Пресвятой Богородицы праведных Иоакима и Анну: они просили у Бога детей, но Господь дал им ребёнка только в старости. Вот как долго они ждали просимого, ждали с терпением, без ропота. Пусть это будет для нас примером молитвенного усердия и надежды на Божию милость.



Не всегда мы получаем то, что просим, сразу, а иногда и не получаем вовсе. Это не значит, что Бог не слышит нашей просьбы. Всеведущий Господь знает, что лучше всего для каждого человека. Порою мы просим то, что нам совсем не полезно и даже не подозреваем об этом. Тогда мудрый Господь устраивает всё для нас наилучшим образом и так, как полезнее для нашей души, оставляя нашу просьбу невыполненной.

Мы всегда должны со смирением и благодарностью принимать то, что даёт нам Бог. А значит, нам следует в молитве благодарить Бога, тогда наша молитва — **благодарственная**.

Всё, что мы имеем, — это милость Божия. Например, многим из нас следует благодарить Бога за то, что мы живём в мирное время; за то, что мы здоровы; за то, что у нас есть родители, дом и многое другое, что мы иногда совсем не ценим.

Подумайте, за что вы могли бы ещё благодарить Бога в своих домашних молитвах. Ведь мы каждый день получаем от Него какую-либо милость!

В молитве также мы можем воздавать Богу хвалу. Такая молитва называется **хвалебной**. Христиане прославляют Бога потому, что любят Его как истинного Отца и Творца нашего мира, мудрого Промыслителя и Спасителя наших душ.



Во время молитвы христиане иногда зажигают свечу или лампаду. Зажжённая свеча есть видимый образ нашей пламенной, горячей молитвы, которая незримо восходит к невидимому Богу.

В молитве должен участвовать весь человек: не только наши дух и душа (внутренний человек), но и наше тело. Это выражается внешне в том, что молящийся человек осеняет себя крестным знамением и совершает поклоны.

Молитвы могут быть обращением к Богу своими словами, то есть составлены нами самими, или же взяты из молитвослова. В молитвослове вы найдёте множество молитв на разные случаи жизни. Эти образцы молитв подсказывают нам, как правильно обратиться к Богу, о чём следует Его просить. Порою бывает очень нелегко своими словами высказать мысли, а иногда собственной молитвы бывает недостаточно, например, когда мы хотим проявить особое молитвенное усердие. Тогда следует прибегать к опыту святых, молитвы которых собраны в молитвословах.

В Русской Православной Церкви есть традиция молиться на церковнославянском языке. Это особый язык молитвы, который не используется в повседневной жизни для бытовых нужд, а только для обращения к Богу.



В этом молитвослове даются молитвы на церковнославянском языке. Они напечатаны также и гражданским\* шрифтом, чтобы при затруднении вы могли найти подсказку.

Сложные для понимания слова и выражения приведены в словаре. Слова и выражения расположены в нём в том порядке и в тех грамматических формах, в которых они встречаются в молитвах. Молитвы, которые мы произносим, должны быть нам понятны, иначе наше моление становится неосмысленным. Мы должны точно знать, о чём молимся. Всегда старайтесь выяснить значение прочитанного или услышанного нового церковнославянского слова.

Большинство слов в церковнославянском и русском языках похожи, а некоторые даже одинаковы, поэтому многое мы понимаем. Но иногда встречаются особые формы слов, которых нет в русском языке, в этом случае можно прибегнуть к словарю или обратиться за помощью к взрослому, чтобы они объяснили вам их значение.

Помните, что молитвослов — особая, благословенная книга. Найдите ему достойное место в вашем доме, берегите его, и он станет вашим помощником в духовной жизни на долгое время!

\* Шрифт привычных нам книг называется гражданским в отличие от кириллического, которым напечатаны церковные книги. Кириллица — церковнославянская азбука святого равноапостольного Кирилла.



## УТРЕННИЕ МОЛИТВЫ

Начинать свой день лучше всего с молитвы, прося благословения Божия и помощи святых на все предстоящие дела, а также вознося благодарность и хвалу Богу за то, что Он даровал нам новый день. Каждый день христианин должен стремиться провести с пользой духовной.





Востав от сна, прежде всякого другого дела, стань благоговейно, представляя себя пред Все-видящим Богом, и, совершая крестное знамение, произнеси\*:

Во имя Отца и Сына и Святаго Духа. **Аминь**<sup>1</sup>.

Затем немного подожди, пока все чувства твои не придут в тишину и мысли твои не оставят всё земное, и тогда произноси следующие молитвы, без поспешности и со вниманием сердечным:

#### **Молитва мытаря:**

**Боже, милостив буди мне грешному. Поклоня.**

#### **Молитва предначинательная:**

Где Иисусе Христе Сне Божий, молитвы ради Пречистыя Твоея Матере, и всех святых, помилуй нас. **Аминь.**

**Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.**

\* Напечатанное курсивом или красным шрифтом и названия молитв не читаются во время молитвы.



Востав от сна, прежде всякого другого дела, стань благоговейно, представляя себя пред Все-видящим Богом, и, совершая крестное знамение, произнеси\*:

Во имя Отца и Сына и Святаго Духа. **Аминь.**

Затем немного подожди, пока все чувства твои не придут в тишину и мысли твои не оставят всё земное, и тогда произноси следующие молитвы, без поспешности и со вниманием сердечным:

#### **Молитва мытаря**

**Боже, милостив буди мне грешному. (Поклон.)**

#### **Молитва предначинательная**

Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, молитвы ради Пречистыя Твоея Матере и всех святых, помилуй нас. **Аминь.**

**Слава Тебе, Боже наш, слава Тебе.**







### Молитва святому Духу:

Дру небный, оутешителю<sup>3</sup>, душе истины, иже везде сый<sup>4</sup>, и вся исполняй<sup>5</sup>, сокровище благих, и жизни подателю, прииди и вселися во ны, и очисти ны от всякия скверны<sup>6</sup>, и спаси, блаже, души наша.

### Трисвятое:

Святый бже, святый крепкий<sup>7</sup>, святый безсмертный, помилуй нас. *(Читается трижды, с крестным знаменем и поясным поклоном.)*

Слава Отцу и Сыну и святому Духу, и ныне и присно<sup>8</sup>, и во веки вековъ. **Аминь.**

### Молитва ко пресвятей троице:

Пресвятая троице, помилуй нас: гди, очисти грехи наша: блго, прости беззакония наша: святый, посети и исцели немощи<sup>9</sup> наша, и мене твоего ради.

Гди, помилуй. **Трижды.**

Слава Отцу и Сыну и святому Духу, и ныне и присно, и во веки вековъ. **Аминь.**



### Молитва Святому Духу



Царю Небесный, Утешителю, Душе истины, Иже везде сый и вся исполняй, Сокровище благих и жизни Подателю, прииди и вселися в ны, и очисти ны от всякия скверны, и спаси, Блаже, души наша.

### Трисвятое

Святый Боже, Святый Крепкий, Святый Безсмертный, помилуй нас. *(Читается трижды, с крестным знаменем и поясным поклоном.)*

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. **Аминь.**

### Молитва ко Пресвятой Троице

Пресвятая Троице, помилуй нас: Господи, очисти грехи наша; Владыко, прости беззакония наша; Святый, посети и исцели немощи наша, имене Твоего ради.

Господи, помилуй. *(Трижды.)*

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. **Аминь.**



**МѢТВА ГДНА:**  
 ЧѢ НАШЪ, ИЖЕ ЕСИ НА НЕБѢСѢХЪ<sup>10</sup>, ДА СГІТІТСА  
 ИМА ТВОЕ, ДА ПРИИДЕТЪ ЦРѢТВІЕ ТВОЕ:  
 ДА ВЪДЕТЪ ВОЛЯ ТВОЯ, ЯКЪ<sup>11</sup> НА НЕБІ,  
 И НА ЗЕМЛІ. ХЛѢБЪ НАШЪ НАСУЩНЫЙ  
 ДАЖДЪ НАМЪ ДНЕСЬ<sup>12</sup>: И ОСТАВИ НАМЪ ДОЛ-  
 ГИ НАША, ЯКОЖЕ<sup>13</sup> И МЫ ОСТАВЛЯЕМЪ  
 ДОЛЖНИКОМЪ НАШИМЪ: И НЕ ВВЕДИ НАСЪ  
 ВО ИСКУШЕНІЕ<sup>14</sup>, НО ИЗБАВИ НАСЪ ОТЪ ЛУКАВАГО<sup>15</sup>.

## Тропарі трѣчны:

ВОСТАВШЕ О СНА, ПРИПАДАЕМЪ ТИ, БЛАЖЕ, И  
 АНГЕЛЬСКЮ ПѢСНЬ ВОПИЕМЪ<sup>16</sup> ТИ, СИЛЬНЕ: СЪТЪ, СЪТЪ,  
 СЪТЪ ЕСИ, ВЖЕ, ВЦЕЮ ПОМИЛЫИ НАСЪ.

СЛАВА ОЦУ И СЫНУ И СЪОМОУ ДУХУ.

О ОДРА<sup>17</sup> И СНА ВОЗДВИГЛЪ<sup>18</sup> МА ЕСИ, ГДН,  
 ОУМЪ МОИ ПРОСВЕТИ И СЕРДЦЕ, И ОУСТНИЧЕ МОИ  
 ОВЕРЗИ<sup>19</sup>, ВО ЕЖЕ<sup>20</sup> ПѢТИ ТЯ, СЪТЪ ТРОЦЕ: СЪТЪ,  
 СЪТЪ, СЪТЪ ЕСИ, ВЖЕ, ВЦЕЮ ПОМИЛЫИ НАСЪ.

И НЫНЕ И ПРИСНО, И ВО ВѢКИ ВѢКОВОУ. АМИНЬ.

ВНЕЗАПУ СЪДІА ПРИИДЕТЪ, И КОЕГОЖДО  
 ОБНАЖАТЪ<sup>21</sup>, НО СТРАХОМЪ ЗОВЕМЪ  
 ВЪ ПОЛУНОЩИ: СЪТЪ, СЪТЪ, СЪТЪ ЕСИ ВЖЕ, ВЦЕЮ  
 ПОМИЛЫИ НАСЪ.

ГДН, ПОМИЛЫИ, БІ.

\* Слова в церковнославянском языке следует произносить так, как они напечатаны: «твоё», а не «тваё»; «зовём», а

**Молитва Господня**  
 О́тче наш, Иже еси на небесѣхъ,  
 да святится имя Твое, да придетъ  
 Царство Твое, да будетъ воля Твоя,  
 яко на небесі и на земли. Хлебъ  
 нашъ насущный даждь намъ днесь;  
 и остави намъ долги наша, якоже  
 и остави намъ долги наша, якоже  
 и мы оставляемъ должникомъ нашимъ;  
 и не введи насъ во искушение,  
 но избави насъ отъ лукаваго.



## Тропари Троичные

ВОСТАВШЕ ОТЪ СНА, ПРИПАДАЕМЪ ТИ, БЛАЖЕ,  
 И АНГЕЛЬСКЮ ПЕСНЬ ВОПИЕМЪ ТИ, СИЛЬНЕ: СВЯТЪ,  
 СВЯТЪ, СВЯТЪ ЕСИ, БОЖЕ, БОГОРОДИЦЕЮ ПОМИЛУЙ НАСЪ.

СЛАВА ОЦУ И СЫНУ И СВЯТОМУ ДУХУ.

ОТ ОДРА И СНА ВОЗДВИГЛЪ МЯ ЕСИ, ГОСПОДИ,  
 МОИ ПРОСВЕТИ И СЕРДЦЕ, И УСТНЕ МОИ ОТВЕРЗИ,  
 ВО ЕЖЕ ПѢТИ ТЯ, СВЯТАЯ ТРОИЦЕ: СВЯТЪ, СВЯТЪ, СВЯТЪ  
 ЕСИ, БОЖЕ, БОГОРОДИЦЕЮ ПОМИЛУЙ НАСЪ.

И НЫНЕ И ПРИСНО И ВО ВѢКИ ВЕКОВЪ. АМИНЬ.

ВНЕЗАПУ СУДИЯ ПРИИДЕТЪ, И КОЕГОЖДО  
 ДѢЯНІЯ ОБНАЖАТЪ, НО СТРАХОМЪ ЗОВЕМЪ  
 ВЪ ПОЛУНОЩИ: СВЯТЪ, СВЯТЪ, СВЯТЪ ЕСИ,  
 БОЖЕ, БОГОРОДИЦЕЮ ПОМИЛУЙ НАСЪ.

Господи, помилуй. (12 раз.)

не «завём»; «грѣшнаго», а не «грѣшнава». В церковнославянском языке нет звукосочетания «ё».